

Einzureichende Unterlagen

Vom Unternehmen einzureichende Unterlagen

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen

Bedingung an die Auftragsausführung

- TUB - Angebotsschreiben des Bieters/Offer letter from the bidder (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bitte reichen Sie dieses Dokument ausgefüllt mit dem Angebot ein.
/
Please submit this document completed with the offer.
- TUB - Preisblatt/Price sheet (ZK): Bitte reichen Sie dieses Dokument ausgefüllt mit dem Angebot ein.
/
Please submit this document completed with the offer.
- TUB - Vom Unternehmen einzureichende Erklärungen EU/Declarations to be submitted by the company EU (EK): Bitte reichen Sie dieses Dokument ausgefüllt mit dem Angebot ein.
/
Please submit this document completed with the offer.

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

- Los 1: TUB - Referenzen/References (EK) (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der/die Bieter*in reicht mindestens eine Referenz ein. Dabei muss es sich um durchgeführte Leistungen der letzten 5 Jahre handeln. Es gelten Nachweise einer orbitalen Mission mit vergleichbaren Solarzellen. Vergleichbar sind Solarzellen der gleichen Größe und der gleichen Leistungsklasse. Die Referenz muss folgende Angaben enthalten: Firma/ Behörde, Art und Umfang der Leistung, Leistungszeitraum, Leistungsdaten.
/
The bidder shall submit at least one reference. The reference must relate to services performed within the last five years. Evidence of an orbital mission using comparable solar cells is required. Solar cells are considered comparable if they are of the same size and belong to the same performance class.

The reference must include the following information:

Company or public authority,
Type and scope of the services provided,
Period of performance,
Performance data/specifications.

- Los 1: TUB - Spezifikationsdokumente/Specification Documents (EK) (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der/ die Bieter*in reicht folgende Dokumente ein:
 - o ein Technisches Datenblatt der angebotenen Solarzellen (Maße, Masse, elektrische Schnittstellen, Leistungsdaten),
 - o eine Integrations- und Montageanleitung (Interface-Spezifikationen),
 - o einen Fertigungs- und Lieferplan mit Verfügbarkeitszeitraum 2026
 - o Nachweis der Raumfahrtqualifikation (Prüfberichte und Zertifikate)ein, aus der die Einhaltung der geforderten Spezifikationen hervorgeht oder Nachweise einer In-Orbit Verifikation.

The bidder shall submit the following documents:

a technical data sheet for the offered solar cells (dimensions, mass, electrical interfaces, and performance data),
an integration and assembly manual (interface specifications),
a manufacturing and delivery schedule indicating availability during 2026,
evidence of space qualification (test reports and certificates),

demonstrating compliance with the required specifications, or alternatively evidence of successful in-orbit verification.

- Los 2: TUB - Lebenslauf/CT(EK) (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der/ die Bieter*in stellt ihr/sein einzusetzendes Team gemäß Punkt 2.2.3 der Leistungsbeschreibung mit einem ggf. anonymisierten Lebenslauf vor.
/
The bidder shall present the proposed project team in accordance with Section 2.2.3 of the Technical Specification, including anonymized curricula vitae (CVs), where applicable.
- Los 2: TUB - Leistungsdarstellung des Bieters (EK)/Description of the bidder's services (EK) (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Das Angebot hat eine strukturierte Darstellung der angebotenen Leistungen

OV-125-26: Satellitenprojekt: Beschaffung von Solarzellen sowie
Beratungsleistungen für Missionskonzept und Nutzlast im Bereich
Satellitentechnik/ Satellite project: solar cells and consulting services

18.06.2026

VgV Offenes Verfahren

Verhalten. Dabei ist nachvollziehbar zu beschreiben, welche Leistungen der Bieter anbietet und wie diese die Anforderungen der Leistungsbeschreibung (Phasen, Leistungsblöcke, technische Anforderungen und Leistungsteam) erfüllen.

Diese Darstellung ist auf max. 10 Seiten zu beschreiben.

/

The tender shall include a structured description of the services offered. The bidder shall clearly and comprehensively explain which services are being offered and how they meet the requirements set out in the Technical Specification, including the project phases, work packages, technical requirements, and project team.

The description shall be limited to a maximum of 10 pages.

- Los 2: TUB - Referenzen/References (EK) (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Um die Mindestanforderungen an das einzusetzende Leistungsteam aus 2.2.3. nachzuweisen, hat der/die Bieter*In mindestens zwei Referenzen in Form einer geeigneten Übersicht einzureichen. Dabei muss es sich um durchgeführte Leistungen der letzten 10 Jahre handeln. Es gelten Nachweise, die belegen, dass vergleichbare Leistungen erbracht worden. Dazu zählen Veröffentlichungen auf Konferenzen oder Journals, Auftragsbelege oder ähnliche Belege.

Vergleichbare Leistungen sind im Bereich Beratung bei Satellitenkommunikation und Frequenzkoordinierung.

Die Referenzen müssen jeweils folgende Angaben enthalten: Firma/ Behörde, Art und Umfang der Leistung, Leistungszeitraum, Leistungsdaten.

/

To demonstrate compliance with the minimum requirements for the proposed project team set out in Section 2.2.3, the bidder shall submit at least two references in the form of an appropriate overview. The references must relate to services performed within the last ten years.

Acceptable evidence shall demonstrate that comparable services have been provided. Such evidence may include publications in conference proceedings or scientific journals, contract records, or similar supporting documentation.

Comparable services are those relating to consultancy in the fields of satellite communications and frequency coordination.

Each reference shall include the following information:

Company or public authority,
Type and scope of the services provided,
Period of performance,
Relevant performance data/specifications.